



亚洲家具论坛活动记录②

アジア家具フォーラム活動報告②

2017.02.23

举办“东京学习会”（共12个公司17人参加） 「東京勉強会」の開催<参加12社17名>

以考察家具店和促进交流为目的举办了“东京学习会”。上午考察了KANETAYA家具店旗舰店一幕张新都心店。考察结束后大家相互交换名片并各自介绍企业。

下午考察IDC大塚家具的有明总部展厅。参观了超出2万平米的店面，与上午一样大家相互交换了名片并各自做了企业介绍。

店舗視察と交流を目的としてかねたや家具店の幕張新都心店とIDC大塚家具の有明本社ショールームを視察した。東京を代表する2社の店舗視察を行った後は、名刺交換や会社説明の時間も設けられた。



2017.02.24

顾问・渡边博之先生逝世 顧問・渡辺博之氏のご逝去

原担任我会顾问的DREAM BED株式会社の渡边博之先生逝世，对此表示深切的悼念和追思。

当会の顧問として活躍されたドリームベッド(株)の渡辺博之氏がご逝去されました。謹んでご冥福をお祈り申し上げます。

2017.03.08~11

考察“马来西亚国际家具展会”（共21个公司40人参加） 「マレーシア国際家具見本市(MIFF)」の視察<参加21社40名>

组织40人的访问团参观了在马来西亚吉隆坡举办的“MIFF2017”。主办方举办欢迎宴会热烈欢迎访问团的到来。亚洲家具论坛的会员企业FRANCEBED株式会社在该展会参展，展出了日本制造的床、床垫和枕头、餐桌椅等，受到众多到访观众的瞩目。另外，会员企业三井DESIGNTEC株式会社的见月伸一先生主讲的研讨会，也吸引了很多听众。3月9日还举办了日本访问团与台湾展团的贸易配对会，促进了与海外企业的交流。

「MIFF2017」に日本訪問団を結成して視察を行った。現地ではMIFFに出展していた台湾メーカーとのマッチング会を開催し、交流を深めた。AFF会員企業では、フランスベッド(株)がMIFFに出展。三井デザインテック(株)からは見月伸一氏がセミナーの講師として活躍した。



2017.03.16~17

参观“第37届国际名家具（东莞）展览会”（共32个公司86人参加） 「第37回国際名家具(東莞)展覧会」の視察<参加32社86名>

参观了观众超过12万人的“国际名家具（东莞）展览会”。作为中国最大家具产地东莞的本地展会，展示面积达到76万平，8成以上的中国国内知名品牌在该展参展，展出家具丰富多彩。访问团还参加了主办方举办的展位配对活动和贸易配对会，考察了解了中国家具的现状。AFF还与主办方进行了会谈，就日中家具行业的现状和今后的发展双方深入交流，交换了意见。

中国最大の家具産地・東莞で開催された「国際名家具(東莞)展覧会」を視察。主催者によるブースツアーやマッチング会にも参加した。また、AFFでは主催者との面談を実施し、日中家具業界の相互理解と交流を深めた。

